



# **3M**

## **Bair Paws**

### **Model 875 Warming Unit**

### **Operator's Manual**

## Innehållsförteckning

---

Introduktion till 3M™ Bair Paws™ patientjusterbara system för uppvärmning .....	133
Bair Paws uppvärmningsenhet modell 875 .....	133
Bair Paws uppvärmningsrockar .....	133
Viktig information om Bair Paws uppvärmningsenhet modell 875 .....	134
Indikationer .....	134
Symbolförklaringar .....	134
Förklaring av markeringsordens betydelser .....	135
Kontraindikation .....	135
VARNING: .....	136
FÖRSIKTIGHET: .....	137
OBSERVERA: .....	138
Korrekt användning och underhåll .....	138
Läses före service av enheten .....	138
Förberedelse av Bair Paws uppvärmningsenhet modell 875 för användning .....	139
Placering av uppvärmningsenheten på konsol för väggmontering .....	139
Montering av uppvärmningsenheten på en droppställning .....	140
Montering av uppvärmningsenheten på sänggrind .....	141
Montering av uppvärmningsenheten med skenfäste på vägg .....	142
Montering av uppvärmningsenheten med en väggmonterad adapter .....	143
Information om hantering .....	144
Bruksanvisning .....	144
Användning av den handhållna temperaturkontrollen .....	146
Användning av den handhållna temperaturkontrollens hållare .....	147
Vad man ska göra om indikatorlampan för "Hög temperatur" tänds och larmsignalen hörs .....	147
Allmänt underhåll .....	148
Kalibrering av temperaturer vid drift .....	148
Byte av filter .....	148
Rengöring av uppvärmningsenhet, handhållen kontroll, slang och tillbehör .....	148
Förvaring .....	148
Teknisk support och kundtjänst .....	149
USA kundtjänst .....	149
Utanför USA .....	149
När du begär teknisk support .....	149
Reparation och utbyte .....	149
Tekniska specifikationer .....	150

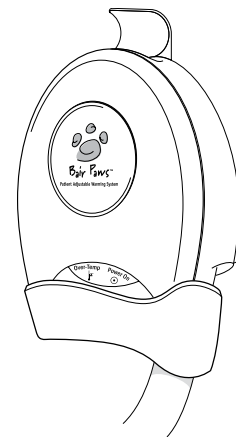
## Introduktion till 3M™ Bair Paws™ patientjusterbara system för uppvärmning

3M™ Bair Paws™ patientjusterbara system för uppvärmning består av uppvärmningsenhet modell 875 med forcerad luft och uppvärmningsrockar för engångsbruk. Bair Paws uppvärmningsenhet modell 875 erbjuder behaglig uppvärmning och preoperativ föruppvärmning av patienter. I postoperativ miljö ger uppvärmningsenheten behaglig uppvärmning.

Denna bruksanvisning innehåller instruktioner om hur modell 875 uppvärmningsenhet används och en specifikation av dess ingående delar. Se bruksanvisningen för ytterligare information om rockarna. Bair Paws-systemet får endast användas av utbildad medicinsk personal.

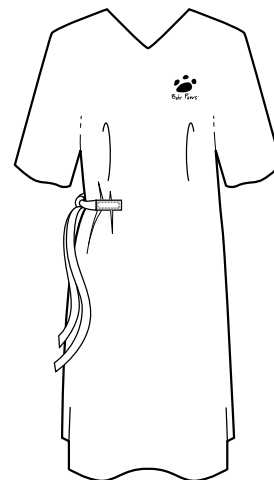
### Bair Paws uppvärmningsenhet modell 875

Bair Paws uppvärmningsenhet modell 875 består av följande huvuddelar: en fläkt, ett värmelement och en handhållen temperaturkontroll. Uppvärmningsenheten avger uppvärmd luft genom en slang som är förbunden med en port i en Bair Paws-rock. Patienten kan justera lufttemperaturen och luftflödet med temperaturkontrollen.



### Bair Paws uppvärmningsrockar

Bair Paws uppvärmningsrock för engångsbruk täcker och omger patienten helt, förutom huvud, händer och fötter. Rocken har ett integrerat inlägg med kanaler som avger rumstempererad och varm luft genom små perforeringar för att värma patienten. Luftkanaler och slangportar ger komfort och föruppvärmning med en uppvärmningsenhet från Bair Paws 800-serie eller klinisk uppvärmning med en 3M™ Bair Hugger™ 500-serie eller 700-serie temperaturregleringsenhet. Rocken har knytband på varje axel vilket gör det lätt att komma åt patientens armar och bröstorg. Bair Paws uppvärmningsrockar är latexfria och finns i barn- och vuxenstorlekar.



Mer information om Bair Paws rockar och andra tillbehör finns på [bairpaws.com](http://bairpaws.com).

## Viktig information om Bair Paws uppvärmningsenhet modell 875

### Indikationer

Uppvärmningsenhet modell 875 är avsedd för uppvärmning av patient. Denna uppvärmningsenhet är utformad för att användas med Bair Paws uppvärmningsrockar i alla pre- och postoperativa miljöer för barn- och vuxenpatienter.

### Symbolförklaringar

Följande symboler kan finnas på produkten, på den yttre förpackningen eller på etiketten.



Ström på



Öka temperatur och luftflöde



Övertemperatur



Temperaturkontroll



En ekvipotentialitetskontaktledare som inte är en skyddsjordledare eller neutralledare, och som utgör en direkt anslutning mellan elektrisk utrustning och potentialutjämningskenan i den elektriska installationen.  
Se IEC 60601-1; 2005 för krav.



Säkring



FÖRSIKTIGHET



Farlig spänning



Typ BF-utrustning (patientapplicerad)

VAC

Spänning, växelström (AC)



Skyddsjordanslutning



Ingen fri slang



Tillverkningsdatum



Tillverkare



Detta system är underställt det europeiska WEEE-direktivet 2002/96/EG. Denna produkt innehåller elektriska och elektroniska komponenter och får inte kasseras via normal avfallshantering. Följ lokala regler för kassering av elektrisk och elektronisk utrustning.



Se bruksanvisningen



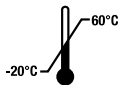
Följ bruksanvisningen



Återvinn för att undvika miljöföroreningar. Denna produkt innehåller återvinningsbara delar. För information om återvinning, kontakta ditt närmaste 3M-servicecenter för att få råd.



Ska hållas torr



Temperaturbegränsning

## Förklaring av markeringsordens betydelser



### VARNING:

Anger en farlig situation som, om den inte undviks, kan resultera i dödsfall eller allvarliga kroppsskador.



### FÖRSIKTIGHET:

Anger en farlig situation som, om den inte undviks, kan resultera i lindriga eller måttliga kroppsskador.

### OBSERVERA:


Anger en situation som, om den inte undviks, kan resultera enbart i skador på egendom.

## Kontraindikation

Minska riskerna i samband med termisk energi genom att:

- Inte applicera värme på nedre extremiteter när korsklämmor används på aorta, eftersom brännskada kan ske om värme appliceras på ischemiska lemmar.

 **VARNING:**

1. Uppvärmningsanordning med forcerad luft får ej användas med transdermalt läkemedel. Detta kan medföra ökad frisättning av läkemedel och leda till att patienten skadas eller dör.
2. Minska riskerna i samband med termisk energi genom att:
  - Avbryta användningen av enheten om den gula indikatorlampan för hög temperatur tänds eller en larmsignal hörs. Kontakta en biomedicinsk tekniker eller ring den tekniska supporten på 3M Patientuppvärmningsprodukter.
  - Använd endast Bair Paws uppvärmningsrockar med denna uppvärmningsenhet.
  -  Värm inte patienter med enbart uppvärmningsenhetens slang. Anslut alltid slangen till en Bair Paws uppvärmningsrock innan patienten värms upp.
  - Kontrollera att patienten inte ligger på uppvärmningsenhetens slang och att slangen inte kommer i kontakt med patientens hud under uppvärmningen.
  - Anslut inte Bair Paws-rocken till uppvärmningsenheten om den har klippts eller skadats.
  - Kontrollera temperatur och kutanrespons var 10:e till 20:e minut på patienter som är oförmögna att reagera eller kommunicera och/eller är utan känsel, eller enligt institutionens protokoll. Övervaka patientens vitala tecken regelbundet. Justera lufttemperaturen eller avbryt behandlingen när behandlingsmålet uppnåtts eller vid instabila vitala funktioner. Meddela omedelbart läkare vid avgörande tecken på instabila funktioner.
  - Alltid övervaka barnpatienter under uppvärmning med ett uppvärmningssystem i Bair Paws 800-serie.
3. Minska riskerna i samband med intrassling genom att:
  - Inte placera temperaturkontrollens sladd och slang nära patientens nacke eller axlar.
  - Inte låta barnpatienter hantera eller justera temperaturkontrollen på egen hand.
4. Minska riskerna i samband med farlig spänning och brand genom att:
  - Inte modifiera eller göra service på denna anordning och inte öppna uppvärmningsenhetens hölje, eftersom det inte finns några delar som användaren kan serva. Kontakta den tekniska supporten för 3M Patientuppvärmningsprodukter på 1-800-733-7775.
  - Kontrollera att uppvärmningsenheten inte är skadad före varje användning. Hantera aldrig utrustningen om uppvärmningsenheten, nätsladden, kontakten eller någon annan del har synliga skador. Kontakta den tekniska supporten för 3M Patientuppvärmningsprodukter på 1-800-733-7775.
  - Alltid hålla nätsladden synlig och åtkomlig. Nätsladdens kontakt fungerar som fränkopplingsanordning. Väggtuttaget ska vara så nära som möjligt och lätt åtkomligt.

- Endast använda nätsladd som specificerats för denna produkt och certifierats för landet där den används.
  - Inte låta nätsladden bli våt.
  - Inte använda uppvärmningsenheten och kontakta den tekniska supporten för 3M Patientuppvärmningsprodukter på 1-800-773-7775 om det spillts stora mängder vätska på uppvärmningsenheten (t.ex. dropp eller blod).
  - Denna utrustning får endast vara kopplad till ett nätuttag med skyddsjord.
  - Ansluta nätkontakten till honuttag märkta med "Endast sjukhus" eller "Sjukhusklass".
5. Minska riskerna i samband med korskontaminering genom att:
- Inte använda uppvärmningsenheten i en operationssal.
  - Rockarna är endast avsedda för engångsbruk.
6. Minska riskerna i samband med brand genom att:
- Alltid följa standardsäkerhetsprotokoll när högintensitetsvärmekällor används nära en Bair Paws-rock.

### FÖRSIKTIGHET:

1. Minska riskerna i samband med stötar eller egendomsskada genom att:
  - Inte påbörja uppvärmning av patienten om inte uppvärmningsenheten är säkert placerad på en hård yta eller säkert monterad.
  - Inte använda en Bair Paws rock för att förflytta eller flytta en patient; skador kan uppstå.
2. Minska riskerna i samband med miljöförorening genom att:
  - Följa tillämpliga föreskrifter vid kassering av denna anordning eller någon av dess elektroniska komponenter.
3. Minska riskerna i samband med termisk energi genom att:
  - Inte klippa i rocken och inte ansluta den till en uppvärmningsenhet om tyget är trasigt eller klippt i; luftkanalerna kan vara skadade.
  - Undvika att rulla, dra, vika eller trycka ihop rockens luftkanalsinlägg, eftersom det kan göra att luftflödet blockeras och uppvärmningen av patienten minskas. Sträck ut inlägget till sin fulla längd för optimal värmeöverföring när det är anslutet till en uppvärmningsenhet.
4. Minska riskerna i samband med stötar eller fall genom att:
  - Inte använda Bair Paws uppvärmningsrock för barn såvida inte patienten är längre än 102 cm lång.

5. Minska risken i samband med att den väggmonterade adaptern kläms eller skadas genom att:
  - Endast hålla i adapterns framsida när expandern ökas/minskas.
  - Om den väggmonterade adaptern vrids för mycket kan den skadas.

## **OBSERVERA:**

1. Bair Paws uppvärmningsenhet uppfyller internationella krav för elektronisk störning. Om radiofrekvensstörningar skulle uppstå med övervakningsutrustningen, koppla uppvärmningsenheten till en annan strömkälla.
2. Enligt amerikansk federal lagstiftning får denna anordning endast säljas av eller på ordination av legitimerad sjukvårdspersonal.
3. Placera inte uppvärmningsenheten på en mjuk eller ojämn yta som t.ex. en säng. Detta kan medföra att luftintaget blockeras och att enhetens funktion försämras.
4. Ingen del av Bair Paws uppvärmningsenhet får nedsänkas i vätska under rengörning.
5. Använd inte droppande, våt trasa för att rengöra uppvärmningsenheten.
6. Använd inte starka rengöringsmedel för att rengöra uppvärmningsenheten.
7. Tillverkaren och/eller importören avsäger sig allt ansvar, fullt ut enligt lagen, för brännskador som uppstått då enheten använts tillsammans med andra produkter än Bair Paws uppvärmningsrockar.

## **Korrekt användning och underhåll**

Arizant Healthcare Inc., som är ett 3M företag, fransäger sig allt ansvar med avseende på utrustningens tillförlitlighet, prestanda eller säkerhet om:

- ändringar eller reparationer utförs av obehörig personal
- uppvärmningsenheten används på annat sätt än som beskrivs i denna bruksanvisning
- uppvärmningsenhetens installeras i en miljö som inte uppfyller erforderliga elektriska krav.

## **Läses före service av enheten**

Reparationer, kalibrering och service på uppvärmningsenhet modell 875 får endast utföras av behörig och erfaren tekniker för service och reparation av medicinsk utrustning. Bedöms tillverkaren ej behöva närvara vid servicen skickas reservdelarna till sjukhuset. Reparationer och underhåll ska utföras enligt instruktioner som medföljer reservdelarna.



## Förberedelse av Bair Paws uppvärmningsenhet modell 875 för användning

Innan du börjar använda uppvärmningsenheten kontrolleras att den är säkert placerad på en jämn, hård yta som t.ex. ett bord, eller säkert monterad på en vägg, en droppställning eller en sänggrind.

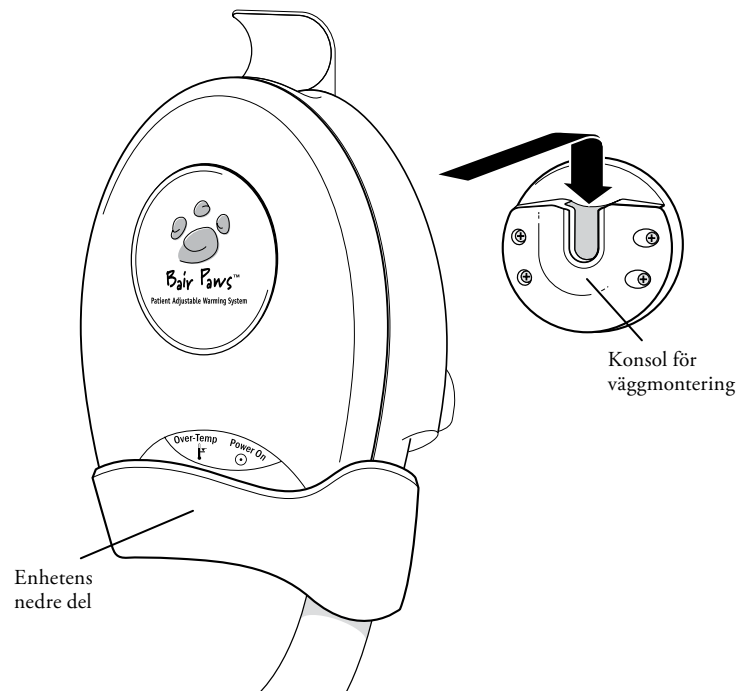
**! FÖRSIKTIGHET:** Placera inte uppvärmningsenheten på en mjuk eller ojämn yta som t.ex. en säng. Detta kan medföra att luftintaget blockeras och att enhetens funktion försämras.

En konsol för väggmontering medföljer varje uppvärmningsenhet. Konsoler för montering av uppvärmningsenheten på en droppställning, sänggrind eller väggmonterad adapter kan köpas separat. Kontakta din lokala försäljningsrepresentant eller ring kundtjänst för 3M patientuppvärmning på 1-800-228-3957 för ytterligare information om hur monteringsfästen och adapter beställs.

Följande instruktioner för montering av uppvärmningsenheten utgår från att konsolerna redan satts fast på väggen eller uppvärmningsenheten.

### Placering av uppvärmningsenheten på konsol för väggmontering

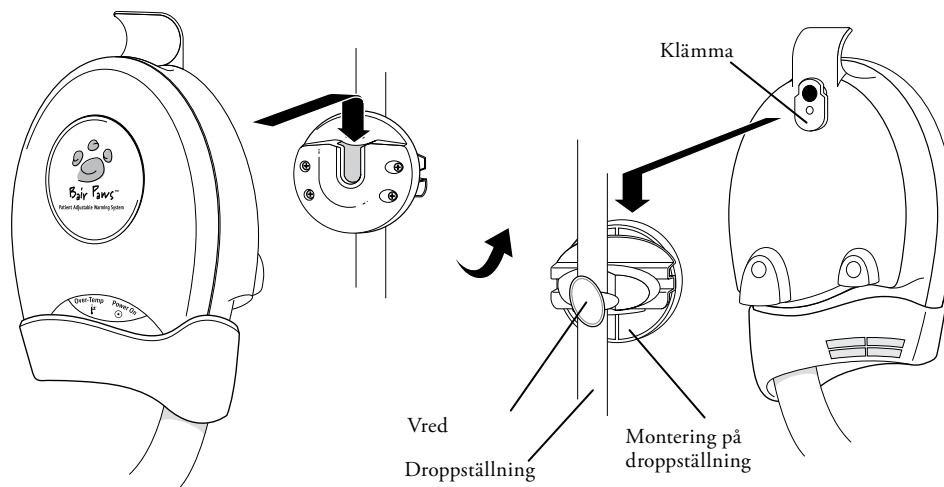
1. Sätt uppvärmningsenheten på plats genom att låta klämman på dess baksida glida in i spåret på konsolen för väggmontering. Ett klick hörs när klämman sitter på plats i konsolen för väggmontering.
2. Lyft uppvärmningsenheten rakt upp för att lossa den från konsolen för väggmontering. OBS! Kanske behöver du trycka lätt uppåt på den nedre delen av enheten med handflatan för att klämman ska lossna från konsolen för väggmontering.



## Montering av uppvärmningsenheten på en droppställning

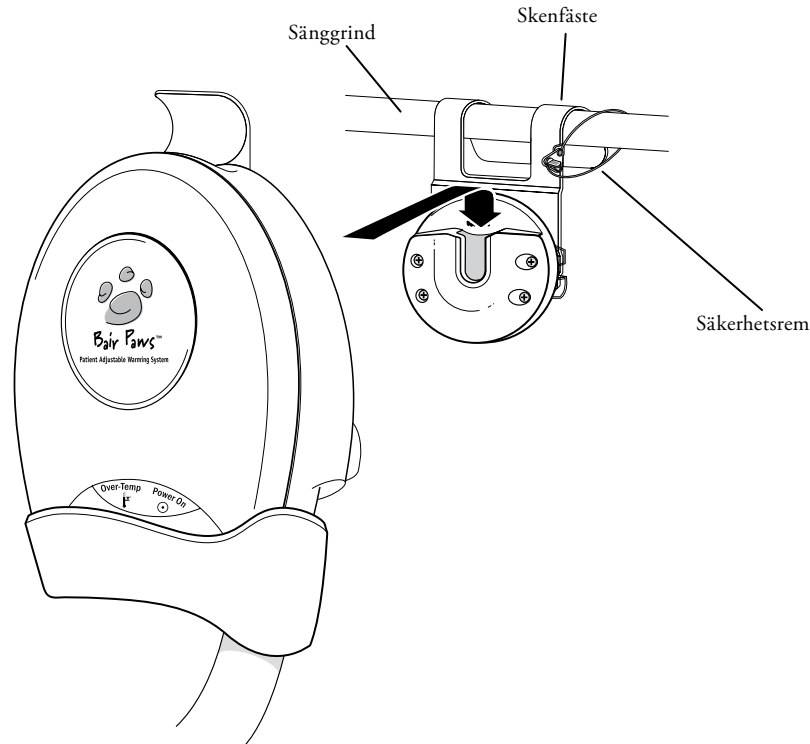
**!** **FÖRSIKTIGHET:** För att förhindra att den välter ska uppvärmningsenhet modell 875 monteras på droppställning på en höjd som ger god stabilitet. Vi rekommenderar att enheten inte monteras högre än 112 cm från golvet på en hjulförsedd droppställning vars basradie är minst 35,6 cm. Om dessa instruktioner inte följs kan droppställningen välta och orsaka skada på kateterställe eller patient.

1. Placera fästet för droppställningen på önskad höjd på droppställningen.
2. Vrid droppställningens handtag medurs för att dra åt klämman på droppställningen.
3. Sätt fast uppvärmningsenheten genom att låta klämman på dess baksida glida in i spåret på droppställningens fäste. Ett klick hörs när enheten sitter på plats på droppställningens fäste.




## Montering av uppvärmningsenheten på sänggrind

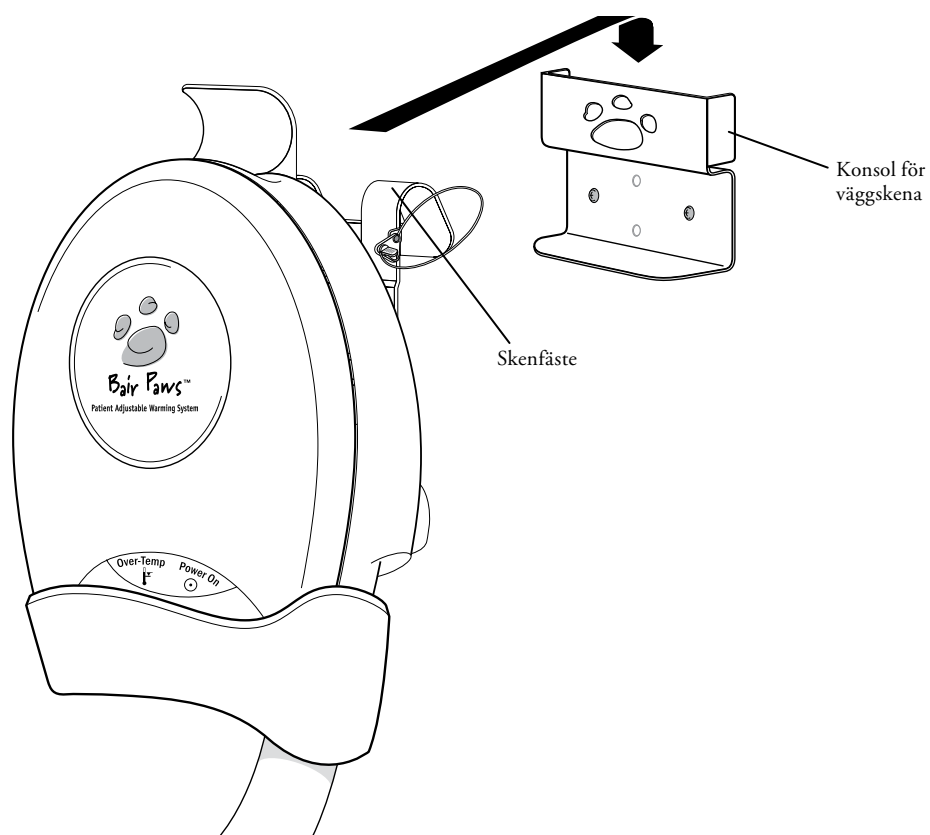
1. Om uppvärmningsenheten inte redan är fastsatt i skenfästet så låt klämman på uppvärmningsenhetens baksida glida in i skenfästets spår. Ett klick hörs när klämman sitter på plats i skenfästet.
2. Häng uppvärmningsenhet modell 875 på sänggrinden genom att använda grindfästets krokar.
3. Vrid säkerhetsremmen runt sänggrinden och för in änden genom remmens spänne. Säkerhetsremmen håller fast uppvärmningsenheten även om enheten av en händelse skulle lossna från sänggrinden.



## Montering av uppvärmningsenheten med skenfäste på vägg

 **FÖRSIKTIGHET:** Skenfästet för vägg är endast avsett för en uppvärmningsenhet från Bair Paws 800-serie.

1. Om uppvärmningsenheten inte redan är fastsatt i skenfästet så låt klämman på uppvärmningsenhetens baksida glida in i skenfästets spår. Ett klick hörs när klämman sitter på plats i skenfästet.
2. Häng upp uppvärmningsenheten med det fastsatta skenfästet på skenfästet för vägg.
3. Lyft uppvärmningsenheten rakt upp för att lossa den från skenfästet för vägg.

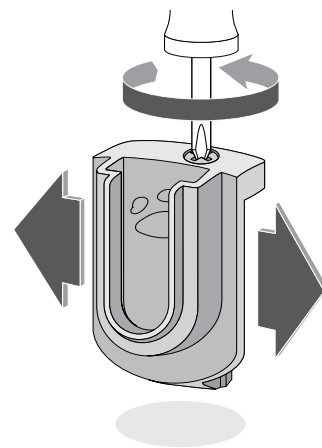
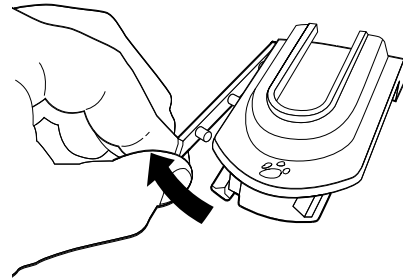


## Montering av uppvärmningsenheten med en väggmonterad adapter

1. Låt Bair Paws väggmonterade adapter glida in i väggkonsolen. Om adaptern inte får plats, ta bort expanderbrickan.
2. Öka expandern på Bair Paws väggmonterade adapter genom att försiktigt vrida skruven moturs tills adaptern sitter säkert (vridmoment < 10 in-lbs). Adaptern ska inte kunna flyttas i någon riktning inom väggkonsolen när den väl är fastsatt.

⚠ **FÖRSIKTIGHET:** För mycket vridning kan skada enheten.

⚠ **FÖRSIKTIGHET:** Förebygg klämning genom att endast hålla i adapterns framsida när expandern ökas och minskas.



3. Låt Bair Paws uppvärmningsenhet 875 glida in i den väggmonterade adaptern.

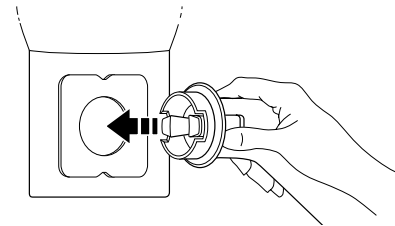
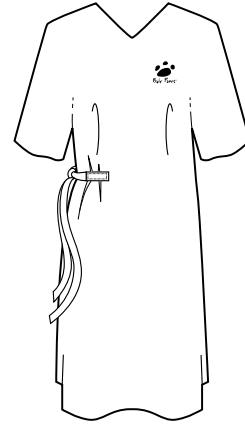


## Information om hantering

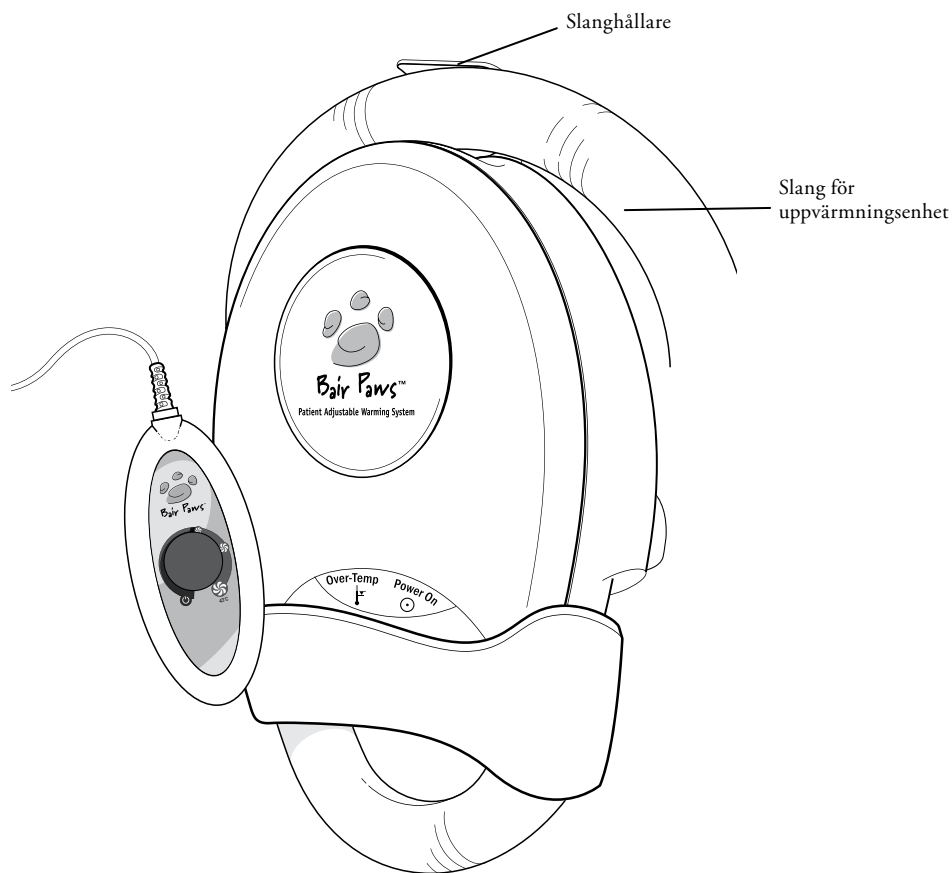
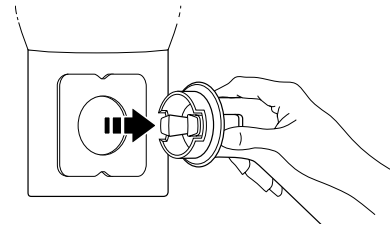
### Bruksanvisning

Instruktionerna nedan beskriver hur Bair Paws uppvärmningsenhet modell 875 ska användas tillsammans med en Bair Paws-rock. Ytterligare information om Bair Paws uppvärmningsrockar finns i bruksanvisningen som medföljer uppvärmningsrockarna.

1. Be patienten ta på sig uppvärmningsrocken med öppningen bak. Rocken har band på sidorna och bak vid nacken. Rocken ska knytas helt lätt för att underlätta luftens cirkulation in genom rockens inlägg.
2. Följ instruktionerna nedan för att koppla uppvärmningsenhetens slang till uppvärmningsrocken.
  - a. Kläm ihop och håll in de två knapparna på slangmunstyckets sidor.
  - b. För in munstycket i uppvärmningsrockens slangport av lämplig storlek. Se bruksanvisningen som medföljer uppvärmningsrockarna för slangportarnas placering.
  - c. Släpp knapparna för att låsa slangmunstycket på plats.
3. Anslut uppvärmningen till korrekt strömkälla.
4. Vrid temperaturkontrollens vred medurs för att sätta PÅ uppvärmningsenheten. När värmen sätts på aktiveras värmare och fläkt. Uppvärmningsenhetens indikatorlampa för "Ström på" tänds också.
5. Låt patienten justera temperaturen till en behaglig nivå. Temperatur och luftflöde justeras genom att vrida temperaturkontrollens vred. Temperaturinställningen varierar från ungefärlig rumstemperatur till  $43 \pm 3$  °C. Högsta temperatur är 46 °C innan indikatorlampan för hög temperatur tänds och en larmsignal hörs.



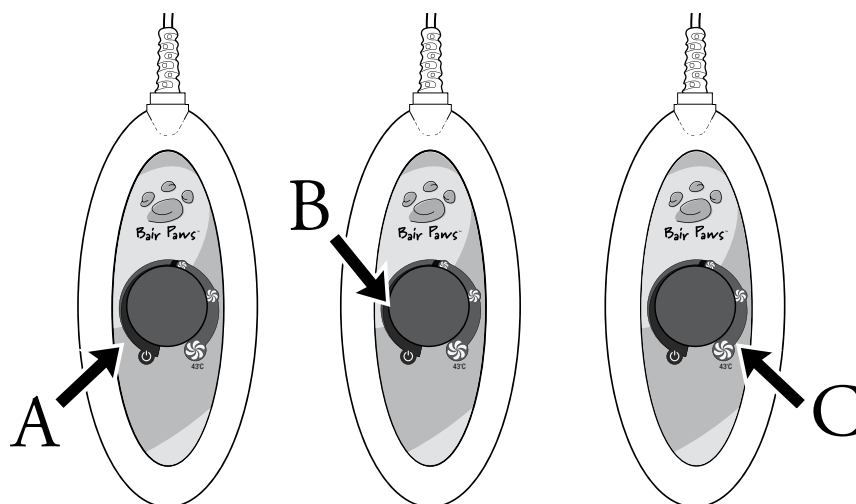
6. För att koppla loss slangmunstycket från värmerocken, tryck på de två knapparna på munstyckets sidor och ta bort munstycket från slangkopplingen.
7. När uppvärmningsenhetens slang inte används förs den in i slanghållaren på enhetens ovasida.
8. Dra ur stickproppen till temperaturhanteringsenheten för att koppla ur uppvärmningskällan från strömkällan.



## Användning av den handhållna temperaturkontrollen

Så snart slangen kopplats till Bair Paws-rocken kan patienten justera lufttemperatur och luftflöde genom att vrida temperaturkontrollens vred. Följande lista förklarar hur enheten fungerar när vredet står i det läge som visas i figuren:

- När vredet står i läge A är uppvärmningsenheten AVSTÄNGD.
- När vredet vrids från läge A till läge B klickar vredet till och uppvärmningsenheten startar LÅGT LUFTFLÖDE och LÅG VÄRME.
- När vredet vrids medurs ökar fläktens luftflöde och temperatur.
- I läge C är uppvärmningsenheten på HÖG VÄRME och HÖGT LUFTFLÖDE. Lufttemperaturen stabiliseras vid  $43 \pm 3$  °C.





## Användning av den handhållna temperaturkontrollens hållare

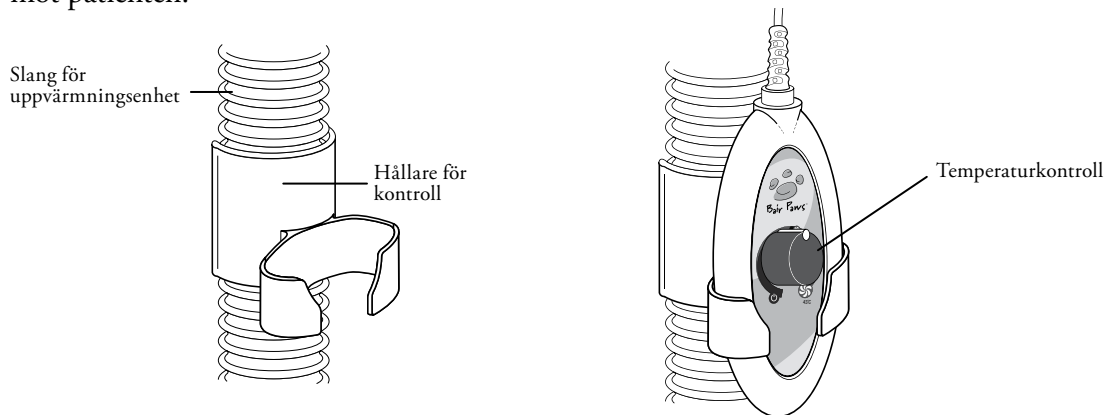
Den handhållna temperaturkontrollen förvaras i kontrollhållaren för att inte en mängd sladdar ska finnas runt patienten och för att undvika skada på uppvärmningsenheten.

1. Sätt fast hållaren på uppvärmningsenhetens slang så att patienten kan nå den.

### **VARNING:**

Minska risker i samband med termisk energi och intrassling genom att:

- Alltid övervaka barnpatienter under uppvärmning med ett uppvärmningssystem i Bair Paws 800-serie.
  - Inte låta barnpatienter hantera eller justera temperaturkontrollen på egen hand.
2. För in temperaturkontrollen i hållaren. Den ska sitta fast ordentligt med knapparna mot patienten.



## Vad man ska göra om indikatorlampan för "Hög temperatur" tänds och larmsignalen hörs

Om indikatorlampan för "Hög temperatur" tänds avger uppvärmningsenheten varmare luft än vad enheten kalibrerats för. När för hög värme avges tänds indikatorlampan, en larmsignal hörs och värmaren stängs av automatiskt (fläkten fortsätter att vara påslagen). Vidta följande steg:

1. Avbryt uppvärmningen av patienten.
  - Stäng AV uppvärmningsenheten.
  - Koppla bort uppvärmningsenhetens slang från Bair Paws uppvärmningsrock.
2. Dra ur stickproppen från strömkällan och vänta 5 minuter.
3. Återanslut uppvärmningsenheten till lämplig strömkälla.
4. Sätt PÅ uppvärmningsenheten och välj högsta luftflödes- och temperaturinställning genom att vrida kontrollvredet fullt ut medurs.
5. Låt uppvärmningsenheten gå i minst 5 minuter.
  - Om lampan för "Hög temperatur" tänds igen ska enheten skickas till 3M för service.
  - Om den inte tänds kopplas uppvärmningsenhetens slang åter till Bair Paws rock för att återuppta uppvärmningen av patienten.

## Allmänt underhåll

---

### Kalibrering av temperaturer vid drift

Kalibrering av temperaturer vid drift på uppvärmningsenhet modell 875 ska göras (1) efter service och (2) rutinmässigt var sjätte månad. Kalibrering ska utföras i lokal med liknande temperatur som den där modell 875 ska användas. En Bair Paws temperaturutrustning modell 90055 behövs för kalibreringen. Kalibreringsinstruktioner medföljer testutrustningen.

### Byte av filter

Byt filter var sjätte månad eller tidigare om så behövs. För att beställa ett utbytesfilter ringer du något av telefonnumren till kundservice för 3M patientuppvärmning på sidan 149. Instruktioner för byte av filter medföljer utbytesfiltret.

### Rengöring av uppvärmningsenhet, handhållen kontroll, slang och tillbehör

#### **OBSERVERA:**

För att undvika att skada anordningen:

- Sänk inte ned någon del av Bair Paws uppvärmningsenhet i vätska.
- Använd inte droppande, våt trasa för att rengöra uppvärmningsenheten.
- Använd inte starka rengöringsmedel för att rengöra uppvärmningsenheten.

#### **METOD**

1. Koppla ur uppvärmningsenheten från strömkällan före rengöring.
2. Torka av höljet, temperaturkontrollen och slangens utsida med en fuktig, mjuk trasa och ett mildt rengöringsmedel eller antimikrobiellt sprej.
3. Torka med en annan mjuk trasa.

### Förvaring

Alla komponenter ska förvaras på svalt och torrt ställe när de inte används.

## **Teknisk support och kundtjänst**

---

### **USA kundtjänst**

TFN:

800-228-3957

### **Utanför USA**

Kontakta din lokala leverantör eller försäljningsrepresentant för 3M patientvärmning.

### **När du begär teknisk support**

Var beredd att uppge serienumret på din Bair Paws uppvärmningsenhet för representanten på teknisk support. Serienumret anges på enhetens baksida.

### **Reparation och utbyte**

Ring kundtjänst för 3M patientuppvärmning om din uppvärmningsenhet modell 875 behöver service. En kundtjänstrepresentant kommer att ge dig ett RA-nummer (returauktorisationsnummer). Använd detta RA-nummer vid all korrespondens rörande din uppvärmningsenhet. Din kundtjänstrepresentant kommer även att på begäran skicka en transportförpackning utan kostnad.

## Tekniska specifikationer

### Fysiska egenskaper


UPPVÄRMNINGSENHETENS MÅTT	13 tum hög x 4 tum djup x 7,7 tum bred 33 cm hög x 10,2 cm djup x 19,6 cm bred
TEMPERATURKONTROLLENS MÅTT	2,5 tum bred x 5,8 tum lång 6,4 cm bred x 14,7 cm lång
RELATIV BULLERNIVÅ	57,9 dBA
UPPVÄRMNINGSENHETENS VIKT	7,0 pund; 3,2 kg.
MONTERINGSALTERNATIV	Väggmonteringskonsol, klämma till droppställning, väggmonterad adapter och grindmonteringskonsol med säkerhetsrem.
SLANG	Avtagbar, böjlig och avtorkningsbar. 78 tum lång x 1,5 tum bred; 198 cm lång x 3,8 cm bred
FILTRERINGSSYSTEM	Dammfilter ingår
REKOMMENDERAT FILTERBYTE	Bytes minst var sjätte månad.

### Temperaturegenskaper

TEMPERATURKONTROLL	Elektriskt styrd via integrerad sensor för strömkrets.
VÄRMEUTVECKLING	1 000 Btu/h (genomsnitt)
GENOMSNITTLIG ARBETSTEMPERATUR VID SLANGENS ÄNDE	Kan justeras av användaren från: rumstemperatur till 43 ±3 °C
FÖRVARINGS-/TRANSPORTTEMPERATUR	-20 °C till 60 °C  Alla komponenter ska förvaras på svalt och torrt ställe när de inte används.
REKOMMENDERAD DRIFTMILJÖ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• För inomhusbruk</li> <li>• Rumstemperaturintervall på 18 °C till 26 °C</li> <li>• Höjd upp till 2 000 m</li> <li>• Högsta relativa luftfuktighet upp till 90 %</li> <li>• Spänningsfluktuationer i nätströmmen upp till ± 10 % av spänningen</li> <li>• Överspänningskategori II (i IEC standard 60364-4-443) nivå för transient överspänning som finns i nätströmmen</li> <li>• Beräknad föroreningsgrad av 2</li> </ul>

## Säkerhetssystem

---

TERMOSTAT	Oberoende elektronik och värmare (elektromekanisk).
ÖVERSTRÖMSSKYDD	Nätsladd med dubbla säkringar.
SÄKERHETSFUNKTIONER	Skydd mot för hög temperatur: färgindikatorlampa tänds, larmsignal hörs och värmare stängs av (fläkten fortsätter att gå).
LARMSYSTEM	Fel: gul lampa blinkar vid <i>fel</i> , larmet hörs.
GODKÄNNANDEN	IEC 60601-1; IEC/EN 60601-1-2; UL 60601-1; CAN/CSA-C22.2, NR 601.1; EN 55011; EN 80601-2-35.
KLASSIFICERING	 <p><b>MEDICINSKT – ALLMÄN MEDICINSK UTRUSTNING ANG. ELEKTRISK STÖT, BRAND OCH MEKANISKA RISKER ENDAST I ENLIGHET MED UL 60601-1; CAN/CSA-C22.2, nr 601.1; ANSI/AAMI ES60601-1:2005 CSA-C22.2 nr 60601-1:08; EN 80601-2-35; Kontrollnr. 4HZ8</b></p> <p>Klassificerad enligt riktlinjerna i IEC 60601-1 (och övriga nationella versioner av riktlinjerna) som Klass I, Typ BF, ordinär utrustning, kontinuerlig drift. Får inte användas i närheten av lättantändliga blandningar av anestesimedel och luft, syre eller lustgas. Klassificerad av Underwriters Laboratories Inc. endast i fråga om elektrisk stöt, brand och mekaniska risker, i enlighet med UL 60601-1, EN 80601-2-35 och i enlighet med Canadian/CSA C22.2, nr 601.1. Klassificerad enligt direktivet om medicinsk utrustning som en Klass IIB-produkt.</p>

## Elektriska egenskaper

---


FLÄKTMOTOR	Luftflöde: 7–13 cfm (3,3–6,1 1/2)
STRÖMFÖRBRUKNING	Topp: 600 W, medelsnitt: 340 W
LÄCKSTRÖM	Uppfyller kraven i IEC 60601-1 och UL 60601-1
UPPVÄRMNINGSELEMENT	480 W resistiv
NÄTSLADD	4,5 m, SJT, 3 ledare 15 A 4,6 m, HAR, 3 ledare 10 A
MÄRKDATA	100–120 VAC, 50/60 Hz, 4,6 A 220–240 VAC, 50/60 Hz, 2,8 A
SÄKRINGAR	Snabb, 6,0 A (120 VAC); 4,0 A (220–230 VAC), hög brytkapacitet
SLADD TILL TEMPERATURKONTROLL	81 cm från slangkrage, 4 ledare, högspänning: 5 V





Made in the USA of globally sourced material by 3M Health Care.

3M is a trademark of 3M Company, used under license in Canada. BAIR HUGGER, BAIR PAWS and the BAIR PAWS logo are trademarks of Arizant Healthcare Inc., used under license in Canada. ©2013 Arizant Healthcare Inc. All rights reserved.

 3M Deutschland GmbH, Health Care Business  
Carl-Schurz-Str. 1, 41453 Neuss, Germany

 3M Health Care, 2510 Conway Ave., St. Paul, MN 55144 USA  
TEL 800-228-3957 | [www.bairpaws.com](http://www.bairpaws.com)

202391A 05/13